

## Purimowa zbiórka na odbudowę Jerozolimy<sup>1</sup>

W odróżnieniu od poprzednich lat, kiedy donacje były deklarowane na Erew Jom Kippur, w 1913 r. Menachem Usyszkin ogłosił purimową zbiórkę na odbudowę Jerozolimy. Celem było nadanie rozmachu dla odrodzenia Jerozolimy, dla zachowania jej gruntu, jej świętości oraz dla zapewnienia pracy i utrzymania dla jej mieszkańców. Synowie Izraela rozproszeni poza Ziemią Izraela, odpowiedzieli na wezwanie Usyszkina i zebrali fundusze. Poprzez Rosję 1100 miasteczek i 150.000 darczyńców zebrало dalsze 22.695 rubli i 90 kopiejek.

[s. 262 - 265]

### Zbiórka na Żydowski Fundusz Narodowy w 1913 r.

#### (Lista darczyńców)

Nazwisko	Imię	Kopiejek	Rubli	Uwagi
Baraks	Nissan	20		
Baczki	Jaakow	50	1	
Baczki	S. A.		1	
Baczki	M	50		
Bernstein	Mosze	50		
Białostocki	M. A.		2	
Bider	Gerszon	30		
Blatman	Jehezkiel	20		
Blum	Eliyahu	20		
Blumberg	Efraim	20		
Blumberg	Eliyahu	50		
Blumrosen	Y.	30		
Brainski	M.	25		
Bramson	Raizel	20		
Brański	A.	25		

<sup>1</sup> Prezentowany materiał to fragment tłumaczenia *Księgi pamięci żydowskiej gminy w Ciechanowcu*, który zawiera listę kilkudziesięciu nazwisk żydowskich mieszkańców miasteczka. *Księga pamięci...* jest tłumaczona i przygotowywana do druku w ŁTN im. Wagów w Łomży w ramach projektu finansowanego przez MNiSW.

Brański	Dow	20		
Brański	D.	20		
Burstein	Alter	20		
Burstein	Dow	20		
Chait	Mosze	20		
Cohen	Icchak	30		
Cohen	Leib	20		
Cohen	Z.	20		
Cohen	Leib	50		Z Mosze Dawidem Hellerem dla uczczenia Nowego Roku
Cohen	Icchak	20		
Cohen	Israel	30		
Danowski	Leib	20		
Danowicz	Leib	20		
Deutsch	A.M.	20		
Dineson	M.M.	25		
Dinkin	Gerszon		2	
Dinkin	Icchak		2	
Dinkin	Gerszon	30		
Dobrzyński	Mosze	20		
Dubner	Josef	25		
Feinstein	B.	20		
Finkelstein	Icchak		3	
Finkelstein	Jaakow		1	
Finkelstein	Abraham	50		
Finkelstein	Szlomo	50		
Finkelstein	Abraham	50		
Geller	M.	50		

Goldberg	brak imienia	25		
Goldstein	Fizzel	25		
Goldstein	Fizzel	20		
Golomb	Ben Zion		1	
Golomb	Ben Zion	20		
Golomb	Micze	27		
Grodky	Icchak	20		
Heller	Mosze Dawid		1	
Heller	Mosze Falik	50		
Heller	Dow	25		
Heller	Getzel	25		
Heller	Jonah	20		
Heller	Mosze Dawid	50		z Leibem Cohenem dla uczczenia Nowego Roku
Israelit	Israel Dawid	20		
Israelit	T.	20		
Janowski	Leib	50	1	
Kałamarz	Michel		2	
Kałamarz	Y.	50		
Kałamarz	S.	20		
Kałamarz	Judel	30		
Kalina	Josef	50		
Kalina	Cippa	20		
Kaliszycki	dr A.		1	
Kamin	Dawid	50		
Kapłan	Cvi		1	

Kaplan	Ze'ew	20		
Kaplański	S.	50		
Kaplański	Szabtai	40		
Kaplański	B.	20		
Kaplański	H.	20		
Kaplański	N. F.	20		
Katz	Dow	20		
Kazan	M. D.	20		
Keszemian	Nissan	25		
Keszemian	Nissan	25		
Kokus	Leibel	20		
Kokus	Cvi	25		
Konopiaty	Simcha		3	
Konopiaty	Joel		2	
Konopiaty	A.		2	
Konopiaty	Feiwei	50		
Konopiaty	Eliyahu	20		
Konopiaty	Eliezer	25		
Korach	Szalom	25		
Kotik	Mosze	20		
Kozak	M. Y.	50		
Leibowic	Reuwen	25		
Lewin	Dr B.	50		
Lewin	Jaakow	20		
Lichtenberg	Joel	20		
London	Beinisz	25		
Madownik	H.	20		
Małowski	M. D.	25		
Małowski	Leib	20		
Małowski	Z.	20		
Meisler	Mosze	20		

Midler	Zelig		2	
Migdał	Pinchas	30		
Migdał	Ze'ew	20		
Milstein	Icchak		2	
Milstein	Leib		2	
Nabożny	Ben Zion	25		
brak nazwiska	Sender	25		
Orliński	Zeena	50		
Pakciarz	Abraham	20		
Pasternak	Josef	20		
Pełchowicz	A.	20		
Płoński	Sender	20		
Polik	Josef	20		
Pomeranc	A.		1	
Priński	A.	50		
Priński	Eliezer	40		Na cześć Weinstocku
Priński	Feiwel	20		
Ptasznik	Israel	20		
Ratner	Genendel	20		
Ribak	Netta	25		
Ridelewic	Dawid	20		
Rogozik	F.	30		
Rosen	Mosze		1	
Rosen	Leib	50		
Rosen	Fizel	27		
Rosenbaum	Zelig	20		
Rosenberg	H. Z.		1	
Rosenbloom	Josef	25		
Rosenbloom	Liza	25		
Rosenbloom	S. Z.	20		
Rosenbloom	Michel	20		

Rosenbloom	Szlomo	20		
Rosochacki	Dov	25		
Rubenstein	Chaim	50		
Rubins	Netta	20		
Sukno	Alter	40		
Sukno	Abraham	20		
Salc	Sender	20		
Saperstein	Chaikel	20		
Szlechter	Josef	20		
Schuster	Mosze	20		
Schweider	Josef	25		
Siemiatycki	Josef	30		
Semiatycki	Frieda	20		
Szapiro	Icchak	20		
Szapiro	B.	27		
Szepes	Szlomo	20		
Szitzeigel	Matityahu	20		
Szitzeigel	Szlomo	20		
Szor	Samuel	20		
Szor	B.	20		
Szotlender	Leib		3	
Szotlender	Zelig		1	
Szulman	Samuel	20		
Skórnik	Mosze	20		
Skranda	Issachar	20		
Smoliar	Jaakow	50		
Sobowicz	A.	20		
Solomonowicz	Moshe	20		
Sołowatczyk	Issur	30		
Stein	Y. Z.	40		
Steinberg	Mosze	20		

Steinberg	Pinchas	50		
Stern	Dow	20		
Stern	Alter	25		
Tabak	S. S.		2	
Tabak	Dwora	20		
Tabak	Gedaliah	50		
Tabak	S. S.	50		
Talmud (uczniowie)	M. D. Heller	70		
Teitl	Szaul	20		
Tykocki	M.	20		
Tykocki	Abraham	20		
Wojnowicz	Pinchas	20		
Wojnowicz	Alter	20		
Weinbaum	Josef	25		
Weinberg	Mosze	20		
Weinberg	Mosze	20		
Weinstein	Jaakow	50		
Werbelnik	N. F.	20		
Wiadro	Naftali	20		
Wiadro	A.	20		
Wilkański	Chaim	20		
Winer	Jaakow	20		
Winer	Icchak	20		
Wysocki	F.	20		
Wolf	Josef	50		
Wolf	Mosze	20		
Wolf	Szmuel	25		
Wolf	Josef	25		
Wrona	Chaja	20		
Jarmus	Jaakow	25		
Jaskółka	Cwi	20		

Jaskółka	Szmuel	20		
Jatom	Michel	20		
Jabłkowski	Naftali	25		
Jellin	Joel	20		
Jellin	Icchak	20		
Jesioński	M.		2	
Yitom	Icchak	30		
Yitom	Michel	20		
Zabiełło	Abraham	20		
Zabludowski	D.	20		
Zagodny	Mosze	20		
Zilberberg	Jaakow	50		
Zilberberg	Jaakow	50		
Zilberberg	Cvi	20		
Zindelson	Dawid	25		
Złotogóra	Joel	20		

Tłumaczenie z jęz. angielskiego: dr Mirosław Reczko